



2017

*Dictée de St-Vaast*



Les pantagruéliques pique-niques lui ayant assuré la plénitude de l'estomac, sans avoir causé de somnolence ni de ballonnements postprandiaux, Dominique s'en fut vers la cité médiévale de Fanjeaux **(1)** où il devait devenir le chanoine de l'évêque du lieu **(2)** et où il connut ses premiers affrontements avec les Cathares **(3)**.

Pour ce faire, il n'eut qu'à suivre le charroi **(4)** ininterrompu mêlant chars, charrettes, chariots, coches et autres carrioles. Une foule bigarrée s'y faufilait, évitant avec adresse les attelages tirés par de lents bœufs et des haridelles efflanquées. Sur le bas-côté du chemin rempli d'ornières, versée dans un fossé bordant un champ affecté aux imblocations **(5)** voulues par l'Eglise toute-puissante, une litière s'était immobilisée, entraînée par l'un de ses roncins **(6)** victime d'une encastelure **(7)**. Le cocher, choqué par la brutalité de l'accident et couvert d'ecchymoses, rendait tripes et boyaux, ce qui donna l'idée à un apothicaire du voisinage de lui proposer une énantiose **(8)**. « Vidé comme il l'est, se dit le potard **(9)**, au moins ce pauvre diable ne souffrira-t-il pas d'apopathodiaphulatophobie **(10)** ... »

En sens opposé à ce cortège, venaient des hobereaux et des reîtres **(11)**, fièrement campés sur leurs palefrois **(12)** et de gentes dames bellement installées sur leur haquenée **(13)** tourmentée. Prises dans une telle foule, les montures se montraient inquiètes et au moindre bruit, on voyait chauvir **(14)** les chevaux pinchards, tourdilles **(15)**, blancs, bais ou noirs. Pourtant ces ombrageuses bêtes eussent dû être accoutumées à entendre la caille soudainement cacaber, l'oie inopinément cacarder et huir **(16)** vigoureusement le milan, le faucon crécerelle ou crécerellette. Cependant ce qui surprenait le plus Dominique c'était de voir ces faucons voler à lève-cul **(17)** et fondre sur les moineaux, les colombes et les tourterelles, leur menu de prédilection.

Dès l'entrée du village, des senteurs propres à réveiller les papilles, montaient en effluves épicées depuis les comptoirs des tavernes où rôtissaient de délicats morceaux de viande enfilés sur des hâtelets **(18)**. A l'entrée de la taverne à l'enseigne du Lapin Chaud, s'impatientait furieusement un matamore mafflu tout juste débarqué de sa gabare **(19)** amarrée près des docks, où il venait de s'activer à gabeler **(20)**. Un peu frustré, ce matelot poussait des jurons en langue vernaculaire où se mêlaient l'argot et la langue gotique **(21)**.

Dominique, perdu dans cette cohue, bien que connaissant l'odonyme qu'on lui avait donné, finit par suivre une volée d'écoliers emmenés chez le barbacole **(22)** par deux moinillons poil de carotte. « Ces deux répétiteurs de leçons pouvaient à l'occasion servir de roux de secours », se dit-il dans un sourire.

De fait, Dominique suivait sa vocation : fonder un ordre enseignant et, ce jour, il commençait une tournée d'inspection. Aussi fut-il indisposé d'entendre, dès le seuil franchi, les plaintes et gémissements du maître, jetant à ses potaches médusés force anathèmes déchaînés. L'éducateur débordé rêvait de rendre à sa mission son prestige et sa couronne immarcescible **(23)**, lui qui, désespéré, voyait « baisser le niveau des élèves qui n'étaient plus comme avant » et qui considérait que sa profession bafouée le réduisait à n'être plus qu'un psychopompe **(24)** désabusé.

Pénétrant dans le local mal éclairé et nauséabond – la petite sueur des pauvres, se dit-il in petto – Dominique repéra vite le groupe de chahuteurs dévergondés qui ne songeaient qu'à lutiner d'accortes donzelles, à la grâce rehaussée d'engrêlures **(25)** et prêtes à les charmer avec les sons aux accords parfaits des lyres vibrant sous la caresse de leurs doigts graciles.

Aussi d'une voix forte, Dominique de Guzman ramena-t-il le calme tout en priant le maître de sévir contre ces béjaunes **(26)** malheureusement déjà atteints d'hypertrichose palmaire.

**Notes :**

- 1) **Fanjeaux**, cité médiévale de l'Aude, foyer cathare, où vécut le futur St Dominique (à partir de 1207). Le monastère de Prouille fondé par St Dominique se trouve non loin de là.
- 2) **Evêque Diègue d'Osma**.
- 3) **Cathare** = pur. Les Cathares sont des hérétiques âprement combattus par l'Eglise.
- 4) **Charroi** : transport par voie terrestre.
- 5) **Champ d'imblocation** (n. f.) : lieu de sépulture hors cimetière réservé aux personnes excommuniées.
- 6) **Roncin** : cheval de trait ou de labour.
- 7) **Encastelure** (n. f.) : rétrécissement de la paroi postérieure du sabot du cheval.
- 8) **Enantiose** (n.f.) : traitement d'une douleur par son contraire (ex. une brûlure avec un glaçon).
- 9) **Potard** : pharmacien ou étudiant en pharmacie.
- 10) **Apopathodiaphulatophobie** : peur d'être constipé.
- 11) **Hobereau** : nobliau campagnard. **Reître** : mercenaire d'origine allemande, mais aussi soldat brutal.
- 12) **Palefroi** : cheval de parade.
- 13) **Haquenée** (n.f.) : jument au caractère doux.
- 14) **Chauvir** : dresser les oreilles.
- 15) **Cheval pinchard** : cheval à la robe gris fer. **Cheval tourdille** : cheval à la robe d'un gris jaunâtre.
- 16) **Huir** : crier, pour certains oiseaux de proie. Les faucons crécerelles et crécerellettes ont quelques différences d'apparence et de comportement.
- 17) **Voler à lève-cul** (en fauconnerie) : fondre sur un oiseau pour le faire s'envoler et le saisir au vol.
- 18) **Hâtelet** (n. m.) (on le trouve aussi écrit : **attelet**: petite broche métallique ou petite pique utilisée pour les morceaux les plus délicats (ces morceaux s'appellent des hâtelettes).
- 19) **Gabare ou gabarre** : bateau de transport de marchandises (fluvial ou maritime).
- 20) **Gabeler** : transporter le sel pour le faire sécher (dans un grenier ou n'importe quel dépôt sec).
- 21) **Vernaculaire** : langage familier, voire vulgaire. **Gotique** s'écrit sans « h » quand il s'agit de la langue.
- 22) **Barbacole** : mot usité chez La Fontaine pour désigner un vieux professeur pédant. Professeur barbant.
- 23) **Immarscible** : qui ne peut se flétrir, incorruptible.
- 24) **Psychopompe** : conducteur des âmes (Hermès, Mercure).
- 25) **Engrêlure** : Bande aux petits points cousue sur les bords d'une dentelle pour en protéger les fines mailles.
- 26) **Béjaune** : jeune sot.